



Abraham jeté dans la fournaise par Nimrod. Illustration du Ma'hzor de Leipzig (XIVe siècle)

Raccommoder le monde

"Abraham notre sœur"

Abraham apparaît sous les traits d'une jeune fille impubère dans le Cantique des cantiques. Le Midrach ose cette lecture en rapprochant deux mots ayant une racine similaire.

מדרש תנחומא פ' לך לך

ב' ר' ברכיה פתח אחות לנו קטנה ושדים אין לה וגו' במה הכתוב מדבר באברהם כשהשליכו נמרוד לתוך הכבשן, קטנה שעדיין לא עשה לו הקדוש ברוך הוא נסים, ולמה נקרא אחות שאיחה את העולם לפני הקב"ה כאדם הזה שקורע ומאחד לפיכך נקרא אחות, ושדים אין לה שעדיין לא היו לו בנים מה נעשה לאחותינו ביום שידובר בה ביום שאמר נמרוד להשליכו לכבשן האש

Midrach Tan'houma Le'h le'ha

2 Rabbi Bérahia a introduit ([Cantiques 8,8](#)) "Nous avons une petite sœur qui n'avait pas de seins. Que ferons-nous de notre sœur lorsqu'il en sera fait mention". De quoi le verset parle-t-il? D'Abraham lorsque Nimrod le jeta dans la fournaise. "Petite" car Dieu ne lui avait pas encore fait bénéficier de miracle. Et pourquoi s'appelle-t-il "sœur" (*a'hot* en hébreu) ? Car il a raccommodé [*i'ha* en hébreu] le monde devant Dieu a l'image de cet homme qui déchire et réunit. C'est pour cela qu'il est appelé "sœur" [*a'hot*]. "Et elle n'avait pas de seins", car il n'avait pas encore d'enfants. "Que ferons-nous de notre sœur lorsqu'il en sera fait mention?" c'est lorsque Nimrod l'a fait jeter dans la fournaise.

Traduction: David Horowitz